



# Ecublens Infos

www.ecublens.ch

N° 40 Avril 2016

## Editorial



**Croissance démographique et réseau routier, un enjeu d'importance !**

Notre canton connaît depuis de nombreuses années une croissance démographique importante et régulière, crise ou non. Cette croissance représente l'arrivée, depuis 2008, de plus de 12000 habitants par an sur l'ensemble du territoire cantonal, mais elle est bien plus marquée sur l'Arc lémanique, donc dans notre agglomération Lausanne-Morges.

Le scénario retenu par les experts cantonaux, prévoit l'accueil d'au maximum 185000 nouveaux habitants d'ici l'année 2030, faisant grimper la population totale à près de 940000 personnes. Pour notre agglomération, le taux de croissance annuel a été fixé par le Conseil d'Etat à 1,8%. Pour garantir cette croissance dans de bonnes conditions, ce ne sont pas moins de 6000 logements par an qu'il s'agira de construire.

L'arrivée prévisible de cette population nouvelle doit impérativement s'accompagner de mesures favorisant en priorité le report modal. Il s'agira de permettre aux transports en commun d'être modernes et performants en circulant si possible en site propre, ce qui n'est malheureusement pas le cas du M1 aujourd'hui.

Mais l'utilisation accrue des transports publics ne suffira pas à éviter l'engorgement de nos voies de circulation aux heures de pointe. Le réseau routier, qu'il soit propriété de la Confédération, du Canton ou des communes, doit être optimisé et adapté en renforçant la sécurité.

Nous pouvons nous réjouir de l'annonce faite en janvier par le Conseil fédéral d'investir 510 millions pour supprimer le goulet d'étranglement de Crisser. En effet, ce projet comprend pour 170 millions la création d'une nouvelle jonction autoroutière à Ecublens, au bas de la route de la Pierre, jonction visant à garantir une meilleure

## Les « 55+ » volent de leurs propres ailes

*Création de l'association et signature de la convention avec la Commune*



accessibilité de toute l'agglomération en utilisant l'autoroute comme ceinture de contournement. Ces travaux, dont le financement a déjà reçu le feu vert des Chambres fédérales, devraient débuter en 2020.

Sur le réseau communal et cantonal, le réaménagement de l'avenue du Tir-Fédéral est aussi planifié pour 2017-2018. Ce projet d'envergure, actuellement à l'enquête publique, comprendra de nombreuses mesures d'amélioration de la sécurité, des conditions de circulation aux intersections, de la mobilité douce ainsi qu'un assainissement du bruit routier. L'élargissement du Pont Bleu sera aussi réalisé par la construction d'un nouveau tablier et deux nouveaux carrefours-giratoires seront créés dans le secteur sud des Hautes Ecoles. Les coûts globaux, qui s'élèveront au total à près de 23 millions, seront pris en charge par le Canton, les communes concernées et l'EPFL. Pour Ecublens, le montant sera d'environ 5400000 francs, subventions non déduites. (Voir article en page 7)

Ces adaptations de notre réseau routier sont nécessaires afin de garantir une sécurité accrue pour tous les usagers, mais surtout indispensables si l'on veut éviter le chaos lié à la croissance démographique annoncée.

*Christian Maeder  
Municipal des travaux, infrastructures,  
domaines et de l'environnement*

## Sommaire

● Assemblée constitutive des 55+ d'Ecublens	1-2
● Agenda	3
● Infos officielles	7-9
● Urban Training à Ecublens	11
● Zoom sur le secteur jeunesse	13-14



Une assemblée nombreuse a approuvé la constitution de la nouvelle association.

Après une gestation de cinq ans sous la houlette de Pro Senectute, l'association des « 55+ d'Ecublens » a pris son envol lors de son assemblée générale constitutive, samedi 6 février 2016.

A cette occasion et en présence de la présidente du Conseil communal, de la Municipalité in corpore et de plus de 130 personnes intéressées, les statuts de la nouvelle association ont été adoptés et les différents organes ont été élus par acclamation.

La convention qui lie la commune et les « 55+ » a également été signée par le syndic et les représentants du comité. Cette convention, basée sur la simplicité et la confiance, fixe les engagements de chacune des parties.

L'association des « 55+ » est ouverte à tous les habitants d'Ecublens de plus de 55 ans, pleins d'énergie et prêts à partager leurs expériences et leurs connaissances avec d'autres aînés.



Cette organisation est née en 2011 et a débuté par l'élaboration d'un diagnostic communautaire basé sur le vécu des habitants. C'est ainsi que les besoins des

seniors ont été identifiés. Dès le début, la Municipalité a accordé son soutien à la démarche et divers partenaires ont été consultés.

Les premières activités ont commencé en automne 2012, sous l'impulsion d'un groupe de bénévoles motivés et enthousiastes.

Pour ce premier trimestre 2016, un groupe de coordination de 37 personnes se partage la responsabilité de l'organisation d'une quinzaine d'activités (visites, conférences, cours photos et smartphone, atelier créatif, café-jeux, marches, jardinage, repas communautaires, pétanque, etc.)

Le budget annuel de l'association se solde par un excédent de dépenses de 30000 francs environ. La commune accorde la couverture de ce déficit. Il faut souligner et apprécier le soutien et l'appui des autorités communales tout au long du processus de création de l'association et également pour les années à venir.

Pour le moment aucune cotisation n'est demandée aux membres, ce qui permet à toute la population des aînés d'Ecublens de participer librement aux activités proposées. L'association a recensé jusqu'à maintenant plus de 350 personnes intéressées.

GAF



Le comité, formé de Charlotte Fontolliet, Micheline Khemissa, Suzanne Muller, Dominique Breider et Ronald Meuter, a été élu par acclamation.

## Avril

- 7 Visite de l'entreprise LEMO**  
Inscription : 076 410 94 34  
14 h 30 Arrêt de bus 33 Veilloud  
direction St-Sulpice *55+ d'Ecublens*
- 10 Culte + Assemblée Paroissiale**  
9 h 15 Eglise d'Ecublens  
*Paroisse d'Ecublens / St-Sulpice*
- 11 au 17 \$.T.O.r.M.**  
Selon horaire *Grange de Dorigny*
- 13 Contes pour enfants**  
14 h à 15 h *Bibliothèque communale*
- 15 Rencontre de joueurs de Jass**  
Contact : 021 626 81.41  
15 h EMS Clair-Soleil *55+ d'Ecublens*
- 15 au 1<sup>er</sup> mai Maria Rigotti**  
**Peinture à l'huile**  
Selon horaire *Galerie du Pressoir*
- 16 Repas communautaire**  
Contact : 021 691 64 69  
12 h Réfectoire du Centre socioculturel  
*55+ d'Ecublens*
- 16 Soirée jeux**  
17 h *Ludothèque le Dé Blanc*
- 17 Table d'Hôtes**  
Inscription : 021 691 67 53  
12 h Chavannes-près-Renens *55+ d'Ecublens*
- 20 Visite des serres communales d'Ecublens**  
Inscription : 021 691 78 70  
13 h 50 Devant le collège Pluton  
*55+ d'Ecublens*

- 22 Journée mondiale du livre**  
20 h *Bibliothèque communale*
- 23 Séance de passation**  
11 h Réfectoire du Centre Socioculturel  
*55+ d'Ecublens*
- 23 Soirée annuelle du chœur d'hommes**  
20 h 15 Grande salle du Motty  
*Echo des Campagnes*
- 24 Super Loto**  
14 h Salle polyvalente EPFL *VBC Ecublens*
- 24 Kurt Weill, la Grande Parade musicale**  
Inscription : 021 801 42 47  
13 h 50 Devant le collège Pluton  
*55+ d'Ecublens*
- 24 Albert Pia – Récital de guitare classique et romantique**  
17 h *Galerie du Pressoir*
- 25 au 12 mai Festival Fécule**  
Selon horaire *Grange de Dorigny*
- 28 Bébé lit**  
10 h à 11 h *Bibliothèque communale*
- 28 Jardinage**  
Inscription : 021 691 70 17  
14 h Jardin au parc des Esserts  
*55+ d'Ecublens*
- 28 Fabrication d'une meule de gruère**  
Inscription : 021 691 78 70  
15 h Chez M. et M<sup>me</sup> Ducret, route du Molard  
*55+ d'Ecublens*

## Mai

- 11 Contes pour enfants**  
14 h à 15 h *Bibliothèque communale*
- 12 Visite du pavillon « Léman 2030 »**  
Inscription : 021 801 42 47  
14 h 10 Devant la gare CFF de Renens Sud  
*55+ d'Ecublens*
- 13 Film « Fragments du paradis »**  
Inscription : 021 801 42. 47  
13 h 20 Arrêt de métro Crochy direction Renens  
*55+ d'Ecublens*
- 13 Festival Balélec**  
19 h EPFL *Balélec*
- 14 Repas communautaire**  
Contact : 021 691 64 69  
12 h Réfectoire du Centre socioculturel  
*55+ d'Ecublens*
- 15 Culte de Pentecôte**  
9 h 15 Eglise d'Ecublens  
10 h 30 Eglise de St-Sulpice  
*Paroisse d'Ecublens / St-Sulpice*
- 20 au 5 juin Exposition collective « Les Artistes de l'Ouest lausannois »**  
**1<sup>re</sup> partie**  
Selon horaire *Galerie du Pressoir*
- 21 Fête interculturelle**  
De 16 h à 12 h Place François-Silvant  
*Commission d'Intégration Suisses-Etrangers*
- 21 Chinoise familiale de soutien**  
18 h Grande salle du Motty *VBC Ecublens*

Suite en page 4

Grande salle du Motty - Ecublens  
**23 avril 2016 à 20h15**  
Buvette ouverte dès 19h00

**LE CHOEUR D'HOMMES**  
**ECHO DES CAMPAGNES**  
Direction Evelyne Glauser

présente

*Les trésors de l'ECHO*

En 2<sup>ème</sup> partie  
**« TOUBIB OR NOT TOUBIB »**  
Sketches et chansons, avec

**Eric Rochat et Jacques Perrin au piano**

Réservation des places conseillée  
au tél.: 021 691 84 19 / 079 694 09 62

**LOTO A ECUBLENS**

**DIMANCHE 24 avril 2016 à 14 h**  
**Salle Polyvalente EPFL**

Organisation Volley-Ball Ecublens

Début du loto: 14 h,  
par abonnement: Fr. 50.-

Séjour à Ovronnaz et Vienne, tablette,  
vol en montgolfière,  
Camera Go-pro,  
bons Manor/sport/restos/essence, etc.

Crieur J.P. Pfister

**Réservations: 077 405.79.20**

**VBC Ecublens**

**AllezHOP**  
ROMANDIE

ECUBLENS VOUS PROPOSE UNE

**INITIATION GRATUITE NORDIC WALKING**

**LE MERCREDI 20 AVRIL 2016**  
DE 18H30 A 20H00

**RENDEZ-VOUS**  
Place François Silvant

Présence de Sergej Aschwanden,  
parrain d'Allez Hop et médaillé  
olympique de judo, lors de  
l'échauffement

Marcher avec des bâtons, ça s'apprend !  
Venez découvrir les bases de la marche nordique.

**INSCRIPTION**  
Corinne Terretaz  
021 623 37 43  
corinne.terretaz@fvts.vd.ch  
[www.allezhop-romandie.ch](http://www.allezhop-romandie.ch)

**ECUBLENS** **la marche!**

- 22 Culte de l'Alliance**  
10 h Eglise de St-Sulpice  
*Paroisse d'Ecublens / St-Sulpice*
- 22 Table d'Hôtes**  
**Inscription : 021 691 67 53**  
12 h Chavannes-près-Renens 55+ d'Ecublens
- 26 Bébé lit**  
10 h à 11 h *Bibliothèque communale*
- 28 Fête de Printemps**  
Dès 11 h *Galerie du Pressoir*
- 28 Soirée jeux**  
17 h *Ludothèque le Dé Blanc*

## Début juin

- 1 Concert BAVARIA**  
20 h Grande salle du Motty *Ecublens Animation*
- 3 Soirée adulte**  
20 h *Bibliothèque communale*

Mise à jour hebdomadaire  
et complément d'information sur  
[www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch)

- 4 Visite de la Fondation pour chiens guides d'aveugles**  
**Inscription : 021 801 42 47**  
8 h 30 Devant le Centre Socioculturel  
*55+ d'Ecublens*

- 8 Contes pour enfants**  
14 h à 15 h *Bibliothèque communale*
- 9 Conférence sur le BANGLADESH**  
14 h 30 Centre Socioculturel, Salle Federer  
*55+ d'Ecublens*

55+  
d'Ecublens



## ET ENCORE...

En plus de celles mentionnées dans l'agenda, les 55+ d'Ecublens vous proposent les activités suivantes :

- cours de photographie ;
- ateliers Générations-Net' ;
- ateliers créatif ;
- traitement d'image ;
- accueil café-jeux ;
- cours de danse ;
- marcher pour le plaisir ;
- ateliers smartphone et tablette.

Vous pouvez consulter l'agenda complet sur [www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch)  
ou le commander au Service des affaires sociales au 021 695 33 80.



## association vaudoise des parents d'élèves groupe d'Ecublens

Qui sommes-nous? Nous sommes une Association de parents d'élèves (Apé) à Ecublens et recherchons de nouveaux membres pour renforcer notre Comité bénévole.

Si vous avez envie de faire de nouvelles rencontres, de partager vos compétences, de vous lancer de nouveaux défis ou tout simplement envie d'offrir un peu de votre précieux temps ... **rejoignez-nous!** Intéressé (e)? Venez à notre rencontre pour en discuter de manière conviviale autour d'un

**apéritif le mercredi 18 mai 2016 à 20 h**  
au réfectoire du Centre Socio-culturel d'Ecublens (rte du Bois 27). Notre petite

## L'Apé recherche des bénévoles

équipe dynamique et motivée sera ravie de vous accueillir pour partager un moment chaleureux et sans engagement.

Quel est notre rôle? Représenter les parents d'élèves auprès des différents acteurs et partenaires de l'école afin d'améliorer le quotidien des enfants et s'engager pour une école juste, efficace et stimulante.

Mais aussi organiser tout au long de l'année des activités telles que conférences, trocs ou cours afin de favoriser le lien social autour de l'école.

Il existe une quarantaine de groupes locaux, chapeautés par l'Apé-Vaud, qui se réunissent de manière régulière afin de partager leurs expériences et mener une réflexion de fond sur l'école.

Des questions? Appelez-nous au 078 602 77 73 (Stéphanie Baillargues) ou écrivez-nous à [ecublens@ape-vaud.ch](mailto:ecublens@ape-vaud.ch)

Pas le temps? Rejoignez-nous tout simplement en tant que membre pour soutenir nos actions et vous tenir informé de l'actualité scolaire grâce à notre bulletin trimestriel et nos newsletters.

Cotisation annuelle : CHF 35.-  
Informations et inscriptions sur  
<http://ape-ecublens.wix.com/ape-ecublens>.

Suivez-nous sur Facebook  
<https://www.facebook.com/APE-Ecublens>.

Au plaisir de vous rencontrer...

La paroisse de Chavannes-Epenex célèbre son 50<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE et vous propose son festif

**BRUNCH de soutien**

**Dimanche 1<sup>er</sup> mai 2016**

11 h - 14 h.30 au centre paroissial Glycines 3

**CHF 28.00 à gogo**  
CHF 15.00 pour les 6-12 ans  
Gratuit pour les plus jeunes  
**Boissons comprises**

Inscription souhaitée au 021 691 42 18 ou [claud.vifian@tvtmail.ch](mailto:claud.vifian@tvtmail.ch)

# 55+

d'Ecublens



## Habitants d'Ecublens de plus de 55 ans

Vous êtes conviés à la séance de passation des « 55+ d'Ecublens » le samedi 23 avril 2016 à 11h dans le réfectoire du Centre socioculturel d'Ecublens.

En mars 2011, la Commune d'Ecublens, via ses affaires sociales et de la petite enfance, mandate Pro Senectute Vaud pour établir un diagnostic communautaire de la qualité de vie des aînés de la Plaine du Croset, en collaboration avec les partenaires locaux. Une année plus tard, en mai 2012, ces mêmes partenaires, ainsi que de nombreux habitants ont accompagné le développement de la démarche menée selon la méthodologie « Quartiers Solidaires » pour toute la Commune. La séance de passation marquera officiellement la fin du mandat de Pro Senectute Vaud et le passage de relais à la nouvelle association « 55+ d'Ecublens ».

Cette séance est un moment festif, qui permettra de revenir sur quelques moments forts du projet, de saluer les actions et collaborations mises en place et enfin de partager un moment convivial autour d'un apéro dinatoire offert aux participants.

Venez nombreux partager ce moment avec nous !

Contact:  
Verena Pezzoli, Pro Senectute Vaud  
Tél.: 079 376 03 87



## Avez-vous envie de passer un moment convivial ?

Notre idée serait de créer un groupe de pétanque, dont le but premier ne serait pas la compétition mais simplement de pouvoir passer un après-midi dans la détente et la bonne humeur sans oublier un moment convivial autour d'un verre pour clore la séance. En fin de saison un petit tournoi pourrait être également organisé.

Si vous êtes intéressé(e) par ce projet, n'hésitez pas à contacter Roland Trutmann.  
Tél.: 078 655 13 50 ou par e-mail à l'adresse: roland.trutmann@hotmail.ch

## 2<sup>e</sup> saison du Jardin-potager

Le jeudi 28 avril à 14h au jardin des « 55+ d'Ecublens » (parc des Esserts, à côté des courts de tennis).

Au programme: désherbage, organisation du plantage, premiers semis et goûter bien mérité après ce « dur labeur » !

N'hésitez pas à vous lancer dans le jardinage, venez essayer. Si vous désirez savoir comment s'organise cette activité ou si vous avez simplement envie de passer un moment en plein air dans la bonne humeur en donnant un coup de main aux travaux de début de saison, c'est l'occasion rêvée. Nous nous réjouissons de vous accueillir et de partager cet après-midi avec vous.

Pour s'inscrire ou en cas d'intempéries, contactez Inès Trutmann qui vous renseignera, tél.: 021 691 70 17.

## Rejoignez l'atelier créatif des « 55+ d'Ecublens »



Chaque 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredi du mois de 13 h 30 à 16 h 30, notre atelier créatif (actuellement 7 personnes) se réunit pour passer un agréable moment: bricoler, partager des idées, boire un café, etc. Nul besoin d'être une « pro » pour nous rejoindre. Toute nouvelle personne est la bienvenue. Si vous possédez de la laine, des boutons, du tissu ou tout autre matériel de bricolage qui dorment dans vos placards, l'atelier créatif trouvera toujours des idées de recyclage.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez appeler M<sup>me</sup> Evelyne Messerli, tél.: 021 634 77 94 ou 076 324 94 77.

# Nouveau comité à la Galerie du Pressoir

Après respectivement 26 ans et 30 ans d'activité au sein du comité de la Galerie du Pressoir, Dorothee Bleikolm, prési-



dente et Gilbert Fontolliet, vice-président, viennent de quitter la tête du groupe d'animation.



*Gilbert Fontolliet, membre d'honneur fondateur et Dorothee Bleikolm, présidente honoraire, entourent Ruth Zurbuchen, présidente d'honneur.*

*Le nouveau comité est plein d'enthousiasme et d'idées pour animer le magnifique lieu culturel qu'est la Galerie du Pressoir.*

© Philippe Zurbuchen

A cette occasion, ils ont été nommés présidente honoraire et membre d'honneur fondateur. La Municipalité les a aussi honorés d'un mérite pour les remercier de leur fidélité et leur engagement dans la vie culturelle de la commune.

Rappelons que la Galerie du Pressoir, située à la rue de Bassenges, fut inaugurée en 1985 et que, depuis lors, elle s'est fait une place remarquable dans les milieux culturels de la région.

Durant ses 30 ans d'existence, la Galerie du Pressoir a accueilli plus de 350 artistes et près de 100 musiciens.

Le nouveau comité, fort de dix membres bénévoles enthousiastes, avec Robert Blanchette comme président et Karla Medrano comme vice-présidente, est prêt pour assurer la relève et pour continuer de proposer des manifestations culturelles variées dans ce cadre magnifique et convivial.

GAF

## Bilan favorable pour le VBC Ecublens

Même si les compétitions ne sont pas toutes terminées, le VBC Ecublens peut déjà tirer un bilan très favorable de la saison 2015-2016.

En 1ère ligue nationale féminine, l'équipe a atteint le même objectif que celui de la saison précédente: participer aux demi-finales pour l'ascension en ligue nationale B. Chose quasi impossible quand on sait que l'adversaire – le même que l'année passée – a éliminé deux clubs de ligue B et un club de ligue A pour atteindre la demi-finale de Coupe Suisse.

A l'heure où j'écris ces lignes, voici ce qu'on peut dire:

En 2<sup>e</sup> ligue régionale, l'équipe devrait assurer son maintien, mais la lutte est encore très serrée, trois équipes devant être reléguées en 3<sup>e</sup> ligue.

En 4<sup>e</sup> ligue, l'équipe a atteint son objectif: participer aux finales de promotion en 3<sup>e</sup> ligue.

Les M23F1, juniors élite, se maintiendront dans cette catégorie. A noter une grande marge de progression chez des filles encore très jeunes.

Les M23F2 ont fait un très bon championnat.

Les M19F2 ont elles aussi beaucoup progressé et vont probablement terminer sur le podium.

Les 4 équipes M15, qui jouent en 4-4, ont à chaque tournoi gagné presque tous leurs matches.

Enfin, chez les garçons, notre équipe partira favorite de 3<sup>e</sup> ligue dans le championnat 2016-2017.

Mais pour en savoir plus, consultez notre site!



Si ces résultats d'ensemble sont remarquables, ils le sont d'abord au travail du comité, qui met tout en œuvre afin que chacun puisse exercer la pratique du volley dans les meilleures conditions possibles, avec deux entraînements par semaine pour chaque équipe.

Enfin, il faut relever la qualité du staff des entraîneurs, tous brevetés, et parfois au nombre de deux.

A cela s'ajoute une dizaine d'arbitres, dont deux experts-formateurs.

Un grand merci à la Commune qui met ses salles à la disposition du club.

Et si la saison se termine un vendredi, la suivante recommence le lundi...

*Charly Rothen,*

*Président, Coach Jeunesse et Sport*



## AVIS

Nous vous informons que dans la nuit du vendredi 13 au samedi 14 mai 2016 aura lieu le festival Balélec à l'EPFL, qui risque d'engendrer quelques nuisances sonores. Des mesures seront régulièrement effectuées afin de s'assurer que les normes légales soient respectées.

Les organisateurs comptent sur la compréhension de chacun.

**Nouveau, notre offre combinée à tarif unique!**

Espace clients  
Rue Neuve 5  
1020 Renens  
021 631 51 20



[www.tvt-services.ch](http://www.tvt-services.ch)

**tv numérique  
+ internet  
+ téléphonie**

**CHF 27.-/mois**

## Réaménagement du Tir-Fédéral et du pont Bleu (Rc82)

Un important projet routier est actuellement en cours d'étude, il s'agit du réaménagement de la RC 82 (Tir-Fédéral), entre son carrefour sud avec la RC 1 et l'entrée sud du tunnel de Marcolet, à Crissier.

Le réaménagement de cet axe « nord-sud » vise à une meilleure intégration de la route dans son environnement bâti pour permettre le partage de l'espace routier avec les transports publics et les modes doux, ainsi que pour améliorer la qualité de vie des riverains.

Fortement contraint en bordure est par le métro m1, l'axe de la RC 82 doit jouer également un rôle d'espace public et assurer une articulation majeure entre les quartiers situés de part et d'autre, tout en garantissant la continuité des réseaux de mobilité. Les objectifs principaux de cette requalification sont :

- améliorer les conditions de sécurité le long de l'axe ;
- améliorer et fluidifier les conditions de trafic aux carrefours ;
- assurer, dans la mesure du possible, la continuité des itinéraires cyclables ;
- sécuriser les traversées piétons ;
- valoriser des aménagements routiers et paysagers de qualités.

La direction de projet est assurée par l'Etat de Vaud et le Service des travaux d'Ecublens (ST). Ce dernier a une délégation de compétence pour représenter les

partenaires, soit les Communes de Chavannes-près-Renens et Crissier, ainsi que l'EPFL. Un groupe décisionnel, composé de représentants des Municipalités des Communes d'Ecublens, de Chavannes-près-Renens et de Crissier, ainsi que de l'EPFL et de la DGMR, validera l'ensemble des décisions.

Le projet prévoit des améliorations importantes pour les piétons et les vélos : au sud, la création d'un cheminement bucolique (de 3,5 m de large) entre le chemin de la Raye et le chemin de Ruchoz. Au nord, la construction d'un nouveau pont avec une piste mixte piétons/vélos (3,5 m de large) au-dessus des voies CFF avec une liaison jusqu'au tunnel de Marcolet.

Sur la chaussée également, une continuité du marquage des bandes cyclables est prévue ainsi que de nombreux sas à vélo aux carrefours.

L'ensemble des carrefours à feux seront optimisés par la modernisation des contrôleurs de la programmation des feux. Pour les deux carrefours RC 82 Colladon et Sorge, étant donné les futurs accroissements de trafic prévus en lien avec le développement des Hautes Ecoles et la volonté partagée par la Ville d'Ecublens et l'EPFL, il a été prévu la création de deux nouveaux giratoires de 30 mètres de diamètre. La sortie de la Cerisaie quant à lui sera entièrement sécurisée via un nouveau carrefour à feux.

La principale proposition de végétalisation réside dans des alignements d'arbres, sur domaine privé pour l'essentiel. Sur la partie sud, il s'agit de la plantation d'arbres majeurs (hauteur à terme de 15 à 20 m) des deux côtés de la chaussée, permettant de donner un caractère paysagiste très agréable à ce tronçon.

Conformément au projet d'assainissement du bruit routier, les mesures suivantes sont prévues :

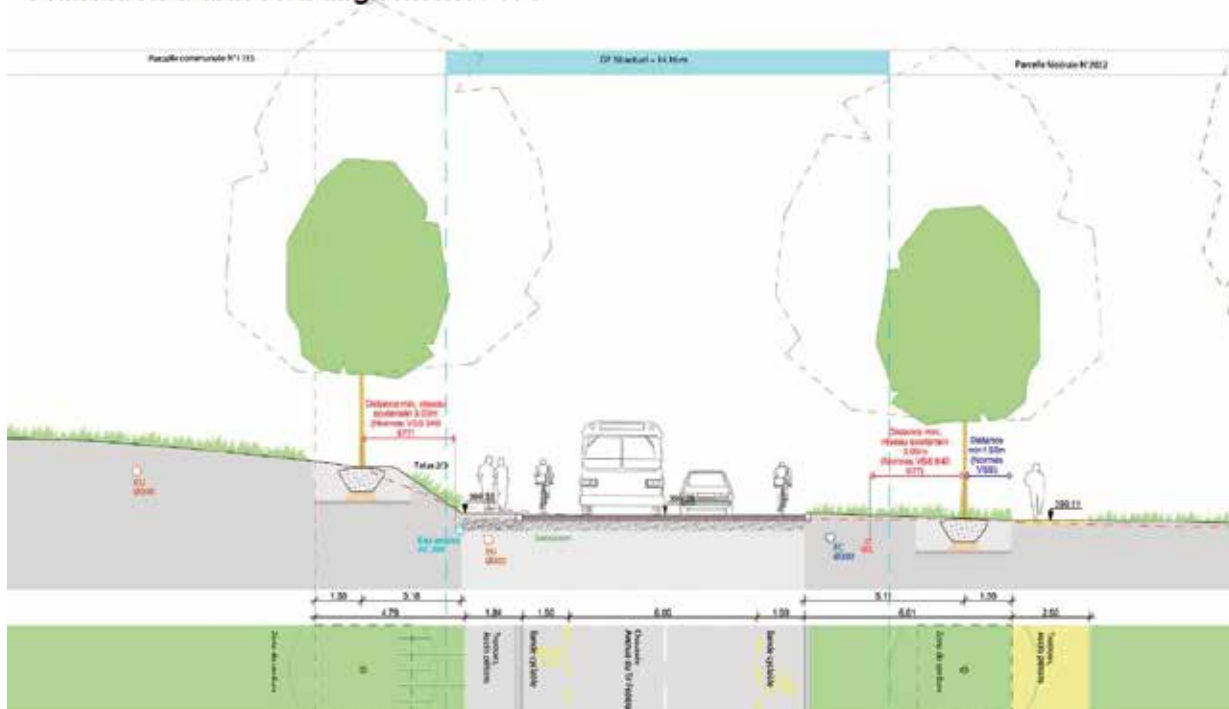
- Pose d'un tapis de type phonoabsorbant à haute performance (SDA 4-12) en traversée de localité.
- Mise en place d'une paroi antibruit de 108 m de long en face du carrefour de la Cerisaie.

L'éclairage public sera intégralement requalifié et complété sur la partie sud du tronçon. Une mise en valeur des futurs pôles de développement, des franchissements et des accompagnements de mobilité douce sera réalisée.

Après la mise à l'enquête, l'étude va se poursuivre en 2016 et les travaux routiers sont prévus d'être réalisés en 2017 et 2019. Les travaux sur les ouvrages d'arts (nouveau pont sur les voies CFF et élargissement du passage inférieur Epenex) sont quant à eux prévus en 2020-2021.

*Marcos Morano, ingénieur,  
chef du service des travaux, domaines,  
infrastructures et environnement*

### Plantation d'arbres d'alignement PK 8



Lors de sa séance du 18 février 2016, le Conseil communal a approuvé les préavis suivants :

- **Préavis n° 2016/01**  
Nouvelle construction scolaire – Collège « Croset-Parc » – Demande de crédit d'étude.
- **Préavis n° 2016/02**  
Révision du Plan directeur communal – Demande de crédit.
- **Préavis n° 2016/03**  
Remplacement du véhicule de marque Unimog U900 – Demande de crédit.
- **Rapport-préavis n° 2016/04**  
Réponse au postulat de Monsieur le Conseiller communal Michele Mossi, intitulé « Pour une ville solaire et durable ».

Des compléments d'information peuvent être obtenus sur notre site internet [www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch), rubrique « Politique / Conseil communal ».

## Passeport vacances 2016

**du 4 au 17 juillet ou  
du 8 au 21 août**

**Passeport traditionnelle :** pour les enfants nés entre le 01.07.2000 et le 30.06.2007.

**Passeport farniente :** pour les enfants nés entre le 01.07.2000 et le 30.06.2003

La vente des passeports vacances aura lieu à la réception du bâtiment administratif Mercure, route du Bois 6, du 9 au 13 mai 2016 de 8 h 30 à 11 h 30.

**Prix du passeport traditionnel :**

Fr. 45.– par enfant

Fr. 40.– dès le 2<sup>e</sup> enfant d'une même famille

**Prix du passeport farniente :** Fr. 25.–

Une photo format passeport est nécessaire

Renseignements sur [www.apvrl.ch](http://www.apvrl.ch)



## AAS AVIS à la population

**Nouveauté concernant les Prestations complémentaires pour familles (PC familles) dès le 1<sup>er</sup> avril 2016**

Un changement dans l'organisation mise en place à ce jour pour le dépôt et le traitement des PC Familles va intervenir dès le mois prochain.

Monsieur le conseiller d'Etat P.-Y. Mailard souhaitant accélérer la prise de décision sur les demandes de cette prestation sociale, différents changements vont intervenir.

Un Centre régional de décision (CRD) a été créé à Lausanne, dans ce but. Il desservira la commune de Lausanne et les communes situées dans la couronne lausannoise. L'objectif est que le lieu de dépôt des demandes soit celui où la détermination et la taxation du droit à ce régime soient au même endroit, afin que le délai pour obtenir une décision soit raccourci. Les dossiers ne seront à l'avenir plus traités par la Caisse Cantonale de Compensation.

C'est ainsi que, **dès le 1<sup>er</sup> avril 2016, les usagers de l'ouest lausannois sont invités à se rendre au centre de compétence pour le dépôt de leur demande de PC Familles.** Vous trouverez son adresse ci-dessous.

C'est également à cet endroit que seront enregistrées les modifications liées à la situation familiale ou financière des bénéficiaires.

L'Agence d'Assurances Sociales desservant Ecublens reste à votre disposition pour toute information que vous désiriez sur les PC Familles, comme sur les autres prestations d'assurances sociales (AVS/AI, Prestations complémentaires AVS/AI, Allocations familiales, Allocation de maternité cantonale, Affiliation à l'AVS (indépendant, sans activité, employeur), etc.) et les autres régimes sociaux ou d'aide (subside assurance maladie). Nos collaborateurs ont comme objectif de vous renseigner au mieux sur les prestations, en tenant compte de votre situation personnelle.

C'est également auprès de notre agence que les bénéficiaires de PC Familles pourront continuer d'adresser les factures de frais médicaux ou de garde pour leur remboursement.

N'hésitez pas à prendre contact avec les collaborateurs de l'Agence d'Assurances Sociales pour tout complément d'information que vous souhaiteriez !

**Adresse de l'Agence d'assurances sociales pour votre domicile :**

Place du Motty 4, CP 133, 1024 Ecublens, tél. 021 695 33 83

**Nouvelle adresse pour le dépôt des demandes de PC Familles :**

Centre régional de décision, service PC Familles, place Chauderon 7, CP 5032, 1002 Lausanne, tél. 021 315 11 11

Commune d'Ecublens  
Case postale 133, 1024 Ecublens  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h  
et de 14h à 16h30

**Au chemin de la Colline 5**  
Greffe Municipal  
Tél. 021 695 33 10

Service de la culture, des sports, de la jeunesse,  
de l'intégration et des cultes  
Tél. 021 695 33 50

**A la place du Motty 4**  
Contrôle des habitants  
Tél. 021 695 33 70  
Lundi fermeture à 18h

Bourse communale  
Tél. 021 695 33 30

Service des affaires sociales et de la petite enfance  
Tél. 021 695 33 80

Service des ressources humaines  
Tél. 021 695 33 01

Agence d'assurances sociales (AVS, PC, LEAM, AF)  
Case postale 133  
Tél. 021 695 33 83  
Fermé le vendredi l'après-midi



## Jubilaires

A l'occasion de leur 90<sup>e</sup> anniversaire, une délégation de la Municipalité a eu le plaisir de rendre visite à :

M. Marcel Lacombe, né le 8 février 1926 ❶  
M<sup>me</sup> Claire-Anne Huber, née le 13 février 1926 ❷  
M<sup>me</sup> Jeanine Janin, née le 19 février 1926 ❸



Nous leur transmettons nos meilleurs vœux de santé.

© Ecublens Infos

## La commune d'Ecublens se dote d'un nouveau TSP

A l'instar de nombreuses de ses voisines de l'Ouest lausannois, la commune d'Ecublens a choisi d'enrichir son secteur jeunesse avec l'engagement d'un nouveau Travailleur social de proximité (TSP). Cette activité, peu connue du grand public, a toutefois connu un essor important ces dernières années dans le canton de Vaud. Mais quel est donc son rôle ?

Le champ d'activité du TSP se situe « hors murs », soit dans la rue, hors du rayon d'action des grandes institutions. Son public : les jeunes de 11 à 25 ans. Ses missions : les accompagner et les soutenir dans un processus d'intégration professionnelle, identifier les problématiques liées aux jeunes, aux comportements à risque et à la cohabitation parfois difficile avec les autres usa-

gers de l'espace public. Il propose alors des actions sociales, préventives et culturelles afin d'y répondre.

Le TSP a également un rôle de médiateur, lorsqu'il s'agit de trouver des solutions à des situations conflictuelles naissant entre les jeunes et le voisinage, par exemple. Il travaille en étroite collaboration avec les différents intervenants du réseau, les parents, les services communaux, les établissements scolaires, les autorités locales et la police afin de développer des réponses concrètes et adaptées aux problématiques qui peuvent émerger.

A Ecublens, ce rôle sera donc assumé par Matthias Wenger. Entré en fonction au début du mois de février, cet ancien professeur est un habitué de l'accompagnement



des adolescents en rupture et se réjouit d'intervenir auprès des jeunes branle-pantets qui nécessiteront un soutien individuel et personnalisé.

### Au chemin des Esserts 5

Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable  
Tél. 021 695 60 10

### Service des travaux, infrastructures, domaines et environnement

Tél. 021 695 60 15  
Vendredi: fermeture à 15h30

### Service de l'urbanisme et des constructions

Tél. 021 695 60 80

### Police des constructions

Tél. 021 695 60 80

### A la route du Bois 2

Police, poste de Ville  
Tél. 021 632 71 17

### A la route du Bois 6

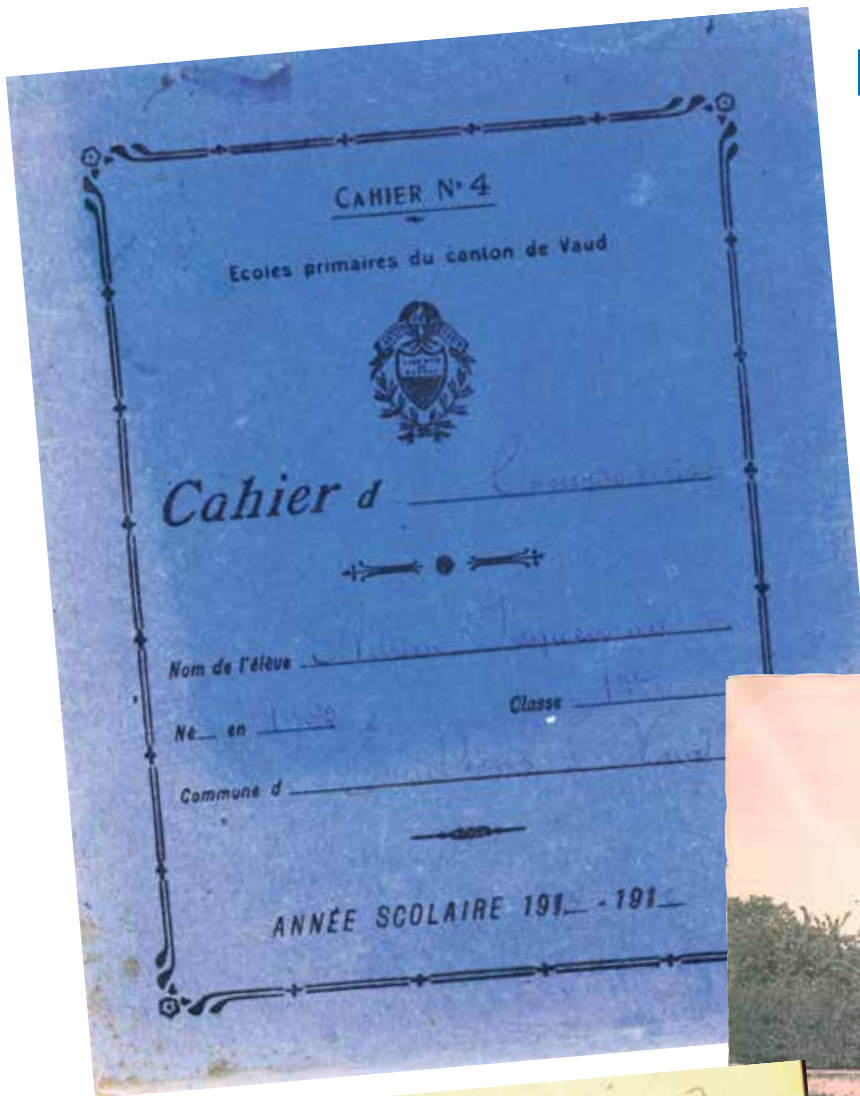
#### Direction des Ecoles

Case postale 136  
Tél. 021 557 11 11  
Lundi à vendredi de 7h30 à 12h  
et de 13h30 à 16h30  
Fermé le mercredi après-midi

## Ecublens d'autrefois

C'est avec un grand plaisir que, le 28 janvier dernier, la rédaction du journal d'Ecublens reçoit un courrier de M. Pierre Jaquenoud nous proposant de diffuser quelques textes datant de 1916 retrouvés dans un vieux cahier d'école de son papa, Adrien Jaquenoud.

Après une rencontre très intéressante avec M. Jaquenoud, qui possède une très belle collection de photos d'Ecublens autrefois, la rédaction souhaite partager avec la population ces beaux souvenirs d'antan.



La propriété Jaquenoud, ancien bâtiment de 1900 abritant le bureau de Poste jusqu'en 1967. Au premier plan, Eugénie Jaquenoud, épouse d'Aloïs, avec ses enfants Adrien, Aloïs et Berthe. En bas, le même bâtiment, rénové en 1997, occupé par les arrière-petits enfants d'Aloïs, Catherine et Laurent et leurs familles.

Lettre à un prisonnier de guerre.  
Ecublens le 11.1.16.

Mon cher soldat.

Au moment où j'ai appris votre captivité, mon cœur a été profondément ému, et des pensées d'affliction se sont envolées vers vous. Votre sort est triste, et pénible pour vous, de penser que vous ne pouvez pas aller défendre votre patrie. Et bien je viens vous témoigner mes profonds sentiments de condoléances et aussi d'encouragements. Si vous désirez quelque chose, un livre, un objet, une distraction vous m'avez qu'à me le faire savoir, et je vous l'enverrai avec un grand plaisir. Et ainsi je ferai de mon mieux, pour vous aider à supporter votre captivité. Je termine ma petite lettre en vous souhaitant tout mes vœux de santé, et espérant que bientôt vous pourrez rejoindre votre aimable famille et espérant que dès lors que la paix régnera sur la terre.

Un garçon qui vous souhaite que du bien.  
Adrien Jaquenoud



Motivant, préventif, gratuit, Urban Training propose une manière inédite de faire du sport en groupe. Sous la direction de coaches professionnels, en se réappropriant la ville.

**Concept:** Des coaches professionnels à la disposition de chacun. Une commune à redécouvrir sous le principe du sport. Des cours conviviaux, des rencontres diverses, autant pour entretenir sa forme que pour s’amuser. Le tout gratuitement, offert par la Commune d’Ecublens, qui s’investit pour la santé et le bien-être publiques.

**Pratique:** Comment ça marche? Sur le site [urbain-training.ch](http://urbain-training.ch), le lieu et la date de chaque rencontre. Toute personne de 18 ans révolus et en bonne santé est invi-



différente. Alors à vos baskets, rejoignez-nous pour le fun.

**A Ecublens 18 cours de 60 minutes auront lieu du mois de mai au mois de septembre 2016.**

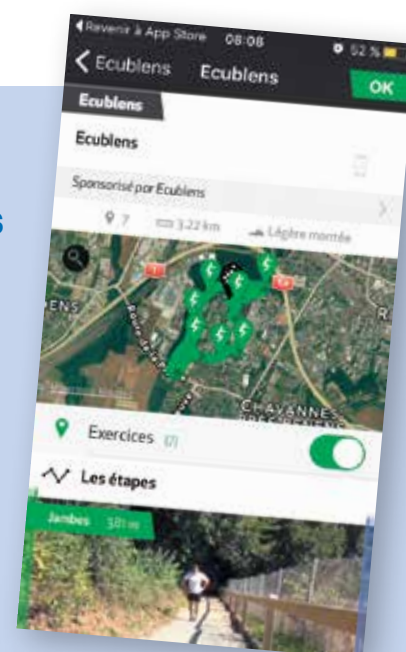
Plus de renseignements sur [www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch) ou [www.urbain-training.ch](http://www.urbain-training.ch)



tée à remplir une fiche d’inscription. Lors du rendez-vous, elle se rend sur place en tenue de sport, munie d’un linge et d’une boisson. Au sein d’un groupe composé d’autres participants et dirigé par un coach professionnel, elle entame un parcours santé à travers la Commune. Il s’agit d’un parcours ludique exploitant les équipements urbains à des fins sportives. 60 minutes d’activités en plein air suivies d’une séance de stretching, le tout dans la bonne humeur.

Urban Training pourquoi? S’aérer, se divertir, redécouvrir la Commune dans le plaisir de l’exercice physique. Une solution pour qui l’expression « bouger ensemble » gagne à être prise à la lettre: sportifs débutants ou aguerris, jeunes comme moins jeunes, hommes, femmes, toutes catégories sociales confondues. C’est l’occasion pour certains de retrouver de bons réflexes santé, de profiter pour d’autres de conseils professionnels pratiques: comment améliorer ses mouvements, gérer sa motivation, bien s’alimenter, perdre du poids... Chaque participant y trouve son compte quel qu’il soit, parce que venu vivre une expérience de groupe

## Une application pour faire du sport et découvrir Ecublens



Sport City Tour est une application gratuite de smartphone, disponible sur Apple Store et Play Store, qui permet de suivre différents parcours sportifs en ville par un système de géolocalisation permettant ainsi de découvrir, pour les touristes, ou de redécouvrir la Commune pour les habitants, tout en améliorant sa condition physique.

# Kléber-Méleau : Rencontre avec Omar Porras

**Carrefour Info Renens :** Le 1<sup>er</sup> juillet prochain, vous reprenez la direction du théâtre Kléber-Méleau : qu'est-ce que cela représente pour vous ?

**Omar Porras :** C'est une opportunité extraordinaire qui se présente aujourd'hui de



© Geoffrey Contencieu & Romain Rousset

Omar Porras

poursuivre l'aventure commencée il y a 36 ans par Philippe Mentha. C'est un défi très stimulant, au cœur d'une région en pleine évolution urbanistique, culturelle et sociale. Je suis fasciné par l'occasion qui nous est donnée à nous les acteurs culturels, les artistes du théâtre, de participer à ce développement dans lequel la place du théâtre est centrale.

Je considère l'art dramatique comme un vecteur de réflexion et de construction et l'Ouest lausannois représente à mes yeux un terreau incroyable pour cultiver la poésie, l'art du théâtre, la musique. C'est le début d'une aventure où Renens et sa région seront visibles au Japon, à Bogota, à Paris grâce au parcours de mon aventure théâtrale.

**CIR :** Pour vous, quel est le sens des mots construction, savoir-faire, rituel, que vous utilisez souvent lorsque vous parlez de votre travail ?

**OP :** Le théâtre Kléber-Méleau est un véritable patrimoine, il a été construit par des artisans et j'y suis très sensible. J'ai tou-

jours défendu les métiers du théâtre à travers mon répertoire, qui porte l'urgence de reconnaître les artisans : mettre en valeur les mains par exemple, qui sculptent le temps, l'espace, la nature humaine même. J'ai envie de partager les métiers du théâtre – décorateur, maquilleur, technicien lumière, costumier – qui disparaissent peu à peu et nous éloignent ainsi des gens ; les partager non seulement avec le public mais aussi avec les jeunes en leur transmettant la richesse de la tradition. C'est formidable d'avoir dans la région des institutions comme l'Ecal, la Manufacture, l'Epfl... Je vais d'ailleurs engager un partenariat fort avec l'école de théâtre des Teintureries, j'espère pouvoir le faire également avec d'autres.

Ma méthode de travail consiste à donner à l'acteur des outils de recherches de formation, pour interroger en permanence l'acte théâtral, et cela ne peut se faire que par un exercice quotidien, c'est une vraie discipline du corps et de l'esprit ! Elle se fonde sur la nécessité d'être en contact avec les gens, aux aguets du moindre détail afin de rendre l'ordinaire extraordinaire. Le mot rituel a été souvent utilisé dans le vocabulaire théâtral ; pour moi il évoque d'abord les gestes du quotidien. Le théâtre valorise le rite en profondeur, en faisant de l'acteur un passeur. Je me suis beaucoup inspiré du théâtre oriental, comme le théâtre no par exemple ; c'est une forme théâtrale ancestrale qui apparaît encore et toujours comme un rituel.

**CIR :** Vous êtes comédien, metteur en scène et fondateur du Teatro Malandro, compagnie connue dans le monde entier : quel est votre projet pour Kléber-Méleau ?

**OP :** Ma démarche artistique est basée sur le travail de l'acteur, qui est toujours en dialogue étroit avec les spectateurs. Pour cela je veille à travailler avec des artistes

généreux, qui ont la capacité d'offrir leur talent, leur enthousiasme ; étant moi-même un autodidacte j'ai toujours été intéressé à transmettre un savoir-faire. En tant qu'acteur, le spectateur nous aidera à poursuivre cette utopie initiée par Philippe Mentha de contribuer à la construction d'une société à travers le théâtre. Le fait d'avoir côtoyé de grands maîtres, d'avoir constitué une équipe, d'être porté par la «troupe», me donne envie de mettre en valeur, à Kléber-Méleau, la possibilité de développer un théâtre populaire. Mon travail a toujours été marqué par la force d'un théâtre qui s'adresse à tous et j'aspire à développer cet esprit avec d'autres artistes d'ici et d'ailleurs et avec le public.

J'ai hâte de commencer à travailler pour connaître les gens d'ici ! J'aimerais vraiment que Kléber-Méleau soit le lieu d'un théâtre pour la population, un tremplin pour le rêve et la poésie.

## Un ancrage régional pour Kléber-Méleau

Dès le 1<sup>er</sup> juillet prochain, c'est une fondation de droit privé dont les buts sont la promotion de la culture et l'exploitation du théâtre Kléber-Méleau, qui sera son organe de gouvernance. Les membres fondateurs sont la Ville de Lausanne (propriétaire du bâtiment et actuel principal financeur), les 8 communes du district de l'Ouest lausannois subventionnant le théâtre Kléber-Méleau depuis de nombreuses années, soit Renens, commune siège du théâtre, Bussigny, Chavannes-près-Renens, Crissier, Ecublens, Prilly, St-Sulpice et Villars-Ste-Croix, ainsi que Jouxten-Mezery. Un tel ancrage au niveau régional permettra ainsi à l'institution culturelle de s'affirmer pleinement comme le théâtre de l'Ouest lausannois. L'Etat de Vaud sera membre de la fondation et a d'ores et déjà accru son soutien au projet.

Source : Carrefour Infos Renens, mai 2015

## La Ludothèque Le Dé Blanc vous invite à jouer

Que vous soyez un novice en matière de jeux ou un joueur confirmé, la ludothèque d'Ecublens vous invite à ses soirées jeux, afin de découvrir le fascinant monde des jeux de société.

Un samedi par mois, à l'exception de la période estivale, la ludothèque ouvre ses portes à 17h00 au Centre Socio-Culturel d'Ecublens et vous accueille dans trois salles dédiées aux jeux. Chaque soirée gravite autour d'un thème particulier, avec une sélection de jeux s'y rapportant, mais il est bien entendu possible de jouer aux autres jeux proposés dans notre vaste sélection. Nos équipes de bénévoles seront à votre disposition pour vous expliquer les règles

des jeux, vous conseiller et jouer avec vous, afin que la soirée soit la plus divertissante possible.

Afin de se sustenter entre deux parties, un pic-nic canadien est à disposition et tous les participants sont cordialement invités à amener un petit quelque chose à partager. La petite pause c'est aussi l'occasion de faire connaissance avec d'autres joueurs ou futurs joueurs, partageant la même passion.

Nous encourageons en particulier les familles à venir nous rendre visite : c'est une excellente opportunité pour découvrir notre vaste assortiment de jeux. Tous les âges sont représentés, autant en terme



de jeux éducatifs que de jeux de stratégie, coopératifs ou pas.

Toutes les dates pour l'année 2016 sont indiquées sur l'agenda communal, ainsi qu'à l'adresse suivante : [www.ledeblanc.ch](http://www.ledeblanc.ch).

Et qui sait, peut-être que l'une de ces soirées déclenchera en vous le déclic de la passion du jeu de société et que vous allez devenir un adhérent de la ludothèque ?

Nous vous attendons nombreux à la prochaine soirée jeux !

Pour la ludothèque d'Ecublens  
Pascal Jermini

## Soirée « Nails Bar » au Centre de jeunes

Pour la première fois, le Centre de jeunes a proposé une « soirée filles » qui a eu lieu le samedi 13 février. Les participantes ont découvert notre salle de musique décorée spécialement pour l'occasion par Mélanie : lumières colorées et tamisées, bar à sirops, coin apéritif et un petit salon pour papoter entre copines. Elles y ont également trouvé un large panel de vernis de toutes les couleurs, de stickers, d'huiles hydratantes et de crèmes pour les mains, tout un tas de choses pour se chouchouter ! Les filles ont animé cette soirée avec leur créativité, leurs musiques et ont chanté avec entrain. Nous avons passé une agréable soirée et certaines jeunes parlent déjà de la prochaine !



## Tournoi annuel intercommunal de Futsal

Comme chaque année en cette période de relâches a eu lieu le tournoi intercommunal de « Futsal », comprenez « foot en salle », regroupant près d'une centaine de jeunes de six communes de l'Ouest lausannois. Organisée par le groupe coordination jeunesse, qui réunit l'ensemble des délégués jeunesse et les travailleurs sociaux de proximité de la région, cette septième édition s'est déroulée dans les salles de gymnastique de l'établissement scolaire de la Planta à Chavannes-près-Renens, dans une ambiance festive et sous le signe du fair-play.

Divisés en trois catégories (deux pour les garçons, une pour les filles), près d'une vingtaine d'équipes se sont opposées sur le terrain et ont fièrement représenté les couleurs de leur commune.

Ecublens y a ainsi présenté deux équipes, une chez les filles et une chez les garçons de 15 à 18 ans. Même si l'équipe féminine n'a, cette fois-ci, pas réussi à ramener le trophée qui leur semblait promis, elle termine à une très belle seconde place et reviendra certainement l'année prochaine avec la même volonté de remporter le titre. Quant à l'équipe des garçons, elle termine à la 4<sup>e</sup> place de son groupe et, même si les adversaires étaient parfois objectivement

trop forts pour eux, c'est dans le domaine du fair-play qu'ils ont su se faire remarquer, tant leur comportement sur le terrain a été exemplaire.

Bravo à eux et à l'ensemble des organisateurs qui ont permis à cette 7<sup>e</sup> édition de connaître un succès grandissant et attirer un public nombreux.



## « Atelier Stylisme et couture » au Centre de jeunes

A la rentrée scolaire d'août 2015, un nouvel atelier a ouvert au Centre de jeunes, il s'agit de l'atelier « Stylisme et couture ».

Zoé, notre monitrice spécialisée, s'occupe des achats et d'animer l'atelier qui a lieu une fois par semaine (sauf pendant les vacances scolaires). Le premier jour Marko et Pedro deux jeunes de 12 ans étaient présents, ils ont commencés par choisir ce qu'ils voulaient faire et ont ensuite réalisés les patrons avec du papier de soie. Le cours suivant, Cansu une jeune fille de 14 ans a intégré le groupe. Les projets suivants ont été réalisés :

- Un costume d'Harley Quinn (Marko).
- Une robe, une trousse, un t-shirt (Cansu).
- Une peluche en forme de vache, deux trouses et le costume d'un personnage de jeu vidéo (Pedro).

Trois nouvelles personnes ont intégré le groupe depuis le début de l'année ce qui montre le succès grandissant de cette activité !

*Pedro*



## Atelier manga à la Bibliothèque communale



Le manga, c'est-à-dire la bande dessinée japonaise, a le vent en poupe ces dernières années. Dans notre bibliothèque, c'est le type de lecture qui est le plus demandé par les jeunes ados.

Le manga se caractérise par son trait de dessin très spécifique, et aussi par son sens de lecture, puisqu'on le commence par la fin.

Vu le grand succès de son atelier l'année passée, la bibliothèque a réinvité Julien Cordobar, dessinateur de manga, pour initier des jeunes de notre bibliothèque à ce type de dessin.

L'atelier a débuté par une brève présentation historique et culturelle du manga pour continuer avec quelques éléments théoriques nécessaires quant à la proportion du corps.

Les personnages manga ont peu à peu pris forme, les traits sont devenus de plus en plus précis et travaillés, et finalement des dessins de très grande qualité ont vu le jour.

Après avoir travaillé dans une bonne ambiance amicale, les jeunes ont quitté l'atelier heureux et fiers de leurs dessins.



# Tadjikistan

## Conférence illustrée par Nicolas Pernod



Parti de son Alsace natale il y a neuf ans, Nicolas Pernod aime voyager en séjournant longtemps dans les pays visités.

L'année dernière il nous a épatés en relatant son épopée au lac Baïkal, présentation qui traitait surtout des phénomènes naturels.

Cette fois il nous a raconté son expérience

à Tadjikistan, se focalisant sur le peuple Tadjik, et les nomades Kirghizes, leurs coutumes, et leur mode de vie.

Avec son œil de photographe il a sillonné ce pays rural et montagneux de l'ex bloc soviétique jusqu'aux hauts plateaux du Pamir, à la rencontre de ses habitants.



Les images colorées des mariages, des yourtes, du plus grand mouton du monde, et des paysages à couper le souffle se sont succédées tout au long de la soirée.

Le public a adoré; vivement sa prochaine conférence sur la Géorgie!

La rhubarbe, c'est un peu l'envahisseur du potager. Si on n'y prend pas garde, elle a vite fait de nous déborder: elle pousse plus vite que la mauvaise herbe.

Pleine de vitamines et de fibres alimentaires lorsqu'elle est cuite, on y prête aussi des vertus contre le cholestérol.

Donc, les tiges en tajines, compotes, tartes et confitures et les feuilles pour fabriquer un insecticide très efficace contre les pucerons. Et pour ceux qui diront « J'aime pas la rhubarbe », qu'ils goûtent cette confiture...

## Confiture de rhubarbe

- 1 kg de rhubarbe
- 800 g de sucre
- 1 jus de citron
- 1 c. à c. d'agar-agar

### Préparation:

1. Laver, éplucher et couper en morceaux en petit tronçons d'1 cm les bâtons de rhubarbe.
2. Mettre les fruits préparés dans un saladier.
3. Ajouter le sucre et le jus de citron. Mélanger.
4. Laisser reposer une nuit au réfrigérateur.
5. Le lendemain, verser le contenu du saladier dans une grande casserole.
6. Porter à ébullition et laisser cuire 30 min en remuant.
7. Vérifier la tenue de votre confiture (poser sur une assiette une goutte de confiture,

laisser refroidir, étaler la confiture et contrôler la texture). Si la confiture est trop liquide, ajouter l'agar-agar, cuire 1 à 2 min.

8. Verser dans des bocaux stérilisés et séchés, fermer le couvercle et laisser refroidir.



**Étiquettes:** Les étiquettes pour vos pots de confiture de rhubarbe sont disponibles à cette adresse:

[www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch).

Imprimez, découpez et collez-les sur vos bocaux refroidis en les humectant avec un peu de lait froid. Epongez le surplus de lait avec un papier absorbant.

Mamie Berthe

## IMPRESSUM

### ÉDITEUR RESPONSABLE

Commune d'Ecublens

### CONCEPTION GRAPHIQUE ET IMPRESSION

PCL Presses Centrales SA

### COMITÉ DE RÉDACTION

Stéphanie Cacciatore, Philippe Chevalley, Laureen Croset, Anne-Claude Studer, Pascale Manzini, Yves Paschoud, Serge Nicod

### ADRESSE DE LA RÉDACTION

Ecublens Infos  
Case postale 133 – 1024 Ecublens  
E-mail: [laureen.croset@ecublens.ch](mailto:laureen.croset@ecublens.ch)

**IMPORTANT: Merci de réserver un emplacement dans le journal à l'avance puis de respecter les délais suivants:**

### DÉLAIS RÉDACTIONNELS PARUTIONS

2 mai 2016 6 juin 2016

Paraît 6 fois par année  
Tirage: 7000 ex.

Aussi disponible sur [www.ecublens.ch](http://www.ecublens.ch)

Les articles insérés dans ce journal sont de la seule responsabilité de leurs auteurs quant à leur contenu et leur forme.

### ANNONCES COMMERCIALES

Larg. x haut.  
62 x 50 mm Fr. 250.–  
62 x 100 mm Fr. 450.–  
128 x 50 mm Fr. 450.–

# LE MONDE SE FETE A ECUBLENS

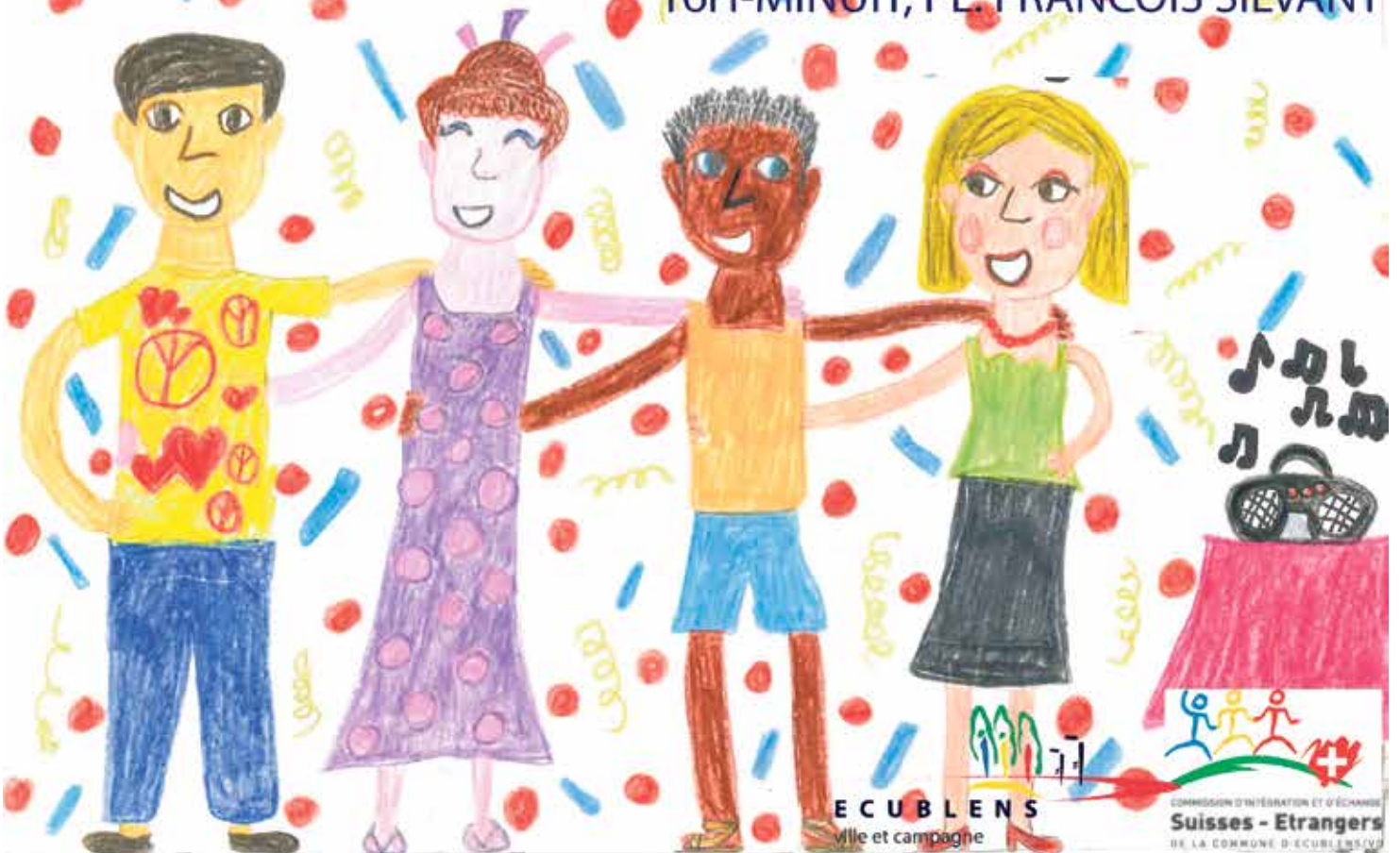
FETE INTERCULTURELLE

DANSES-MUSIQUES-CUISINES DU MONDE-STANDS-ATELIERS

RENSEIGNEMENTS:WWW.ECUBLENS.CH

**SAMEDI 21 MAI 2016**

16H-MINUIT, PL. FRANCOIS SILVANT



ECUBLENS  
ville et campagne

COMMISSION D'INTERACTION ET D'ECHANGE  
Suisses - Etrangers  
DE LA COMMUNE D'ECUBLENS (VD)